

SAKSLISTE SPRÅKTINGET MØTE 09.11 – 10.11 2011 PÅ KVENSKE INSTITUTT

Sak 5/11 Syntaks

- Hovedtrekkene er ferdig behandlet, men den endelige protokollen mangler

Blir lagt fram på møtet

Sak 6/11 Pronomen

- Stort sett behandlet, vi er ikke ferdig med alle typer kvantorpronomen. Protokollen er ikke ferdig.

Blir lagt fram på møtet

Sak 7/11 Tallord

- Både grunntall og ordenstall og bøyningen av disse mangler

Torsdag klokken 13.00 har vi satt av tid til å snakke om læremidler, da vil Agnes Eriksen, Pirjo Paavalniemi, Terje Aronsen og Karin Larsen tiltre møtet. Eira vil også fortelle om UiT sine studieplaner.

PROTOKOLL SPRÅKTINGSMØTE 09 – 10.11.11 kl 1700, KVENSKE INSTITUTT

Tilstede: Dagny Olsen, Trygg Jakola, Kyrre Isaksen, Henry Osima, Eira Söderholm, Terje Aronsen og Hilde Skanke

Sak 05/11 SYNTAKS

- Gjennomgang av syntaks fra møtet 07.05.10

4.2.1.1/ 4.2.1.2 ok, opprettholdes

4.2.1.3: nytt vedtak; for eksempel heilä olthiin lapset. Endring her er lapset istedenfor lapsii. Enstemmig vedtatt. Endring innført i tabellen.

4.2.1.4: 1 og 2 ok, opprettholdes. 2 legges inn i grammatikken

4.2.1.5/ 4.2.1.6/ 4.2.1.7/ 4.2.1.8: ok, opprettholdes

4.2.2.1 «mie tykkään hihtamisesta» = kan også bety «jeg liker å gå på ski», men her foretrekkes «mie tykkään hihata» : enstemmig vedtatt, legges inn av Eira.

4.2.2.2/ 4.2.2.3: ok, opprettholdes

4.2.2.4: ok, opprettholdes. Det tilføres ett tredje alternativ: «perunka käsiki meitä tulemhaan sisäle»

4.2.3_ /4.2.3.3/ 4.2.3.4 ok, opprettholdes.

Vedtak sak 05/11: Enstemmig vedtatt med endringer

Sak 07/11 TALLORD (8 Lukusannoi)

3: kolme/ kolmel

4: neljä/ nelje

7: seittemen/ seittemän

8: kahdeksen/ kahdeksän

Ordenstall: jfr Eiras oppsett

7.2 demonstrativ pronomen, jfr Eiras dokumenter

Sak 08/11 VEIEN VIDERE

- 1) Sammensetning

Geografisk: med ett organ burde man se på om språkrådet burde utvides til flere medlemmer. 1. representant fra Nord-Troms, Tana eller Alta. 1. representant fra «språkrådet» og KI; Terje Aronsen.

Språklig kompetanse vektlegges, samt geografisk spredning. Med språkligkompetanse menes at representanten skal være språkbruker.

2) Mandat

Sjekke Norsk språkråds mandat (retningslinjer) for normering, orddannelser og prinsipper.

3) Funksjonstid

Tidsperiode for språktinget. For eksempel 3 år. 7-10 medlemmer + 2 vara. Dette foreslås for styret.

4) Benevnelse av språkorganet

Vi fortsetter med ett språkorgan, emn burde man ha skiftet benevnelse til språkråd??

Sak 09/11 Eventuelt

Fastsettelse av neste språktings møte: 15-16 mars i Alta. Eira innkalles, fortsettelse med grammatikken.

Saksliste er: -grammatikk, lage konkrete mandatssaker. Prinsipper, faglig innhold – strategier, lage til NKFs landsmøte informasjon om språktinget.

PROTOKOLL SPRÅKTINGSMØTE 09 – 10.11.11 kl 1700, KVENSKE INSTITUTT

Tilstede: Dagny Olsen, Trygg Jakola, Kyrre Isaksen, Henry Osima, Eira Söderholm, Terje Aronsen og Hilde Skanke

Forfalt: Leena Peckersen

Sak 05/11 SYNTAKS

- Gjennomgang av syntaks fra møtet 07.05.10

4.2.1.1/ 4.2.1.2 ok, opprettholdes

4.2.1.3: nytt vedtak; for eksempel heilä olthiin lapset. Endring her er lapset istedenfor lapsii. Enstemmig vedtatt. Endring innført i tabellen.

4.2.1.4: 1 og 2 ok, opprettholdes. 2 legges inn i grammatikken

4.2.1.5/ 4.2.1.6/ 4.2.1.7/ 4.2.1.8: ok, opprettholdes

4.2.2.1 «mie tykkään hihtamisesta» = kan også bety «jeg liker å gå på ski», men her foretrekkes «mie tykkään hihata» : enstemmig vedtatt, legges inn av Eira.

4.2.2.2/ 4.2.2.3: ok, opprettholdes

4.2.2.4: ok, opprettholdes. Det tilføres ett tredje alternativ: «perunka käsiki meitä tulemhaan sisäle»

4.2.3_ /4.2.3.3/ 4.2.3.4 ok, opprettholdes.

Vedtak sak 05/11: Enstemmig vedtatt med endringer

Sak 07/11 TALLORD (8 Lukusannoi)

3: kolme/ kolmel

4: neljä/ nelje

7: seittemen/ seittemän

8: kahdeksen/ kahdeksän

Ordenstall: jfr Eiras oppsett

7.2 demonstrativ pronomen, jfr Eiras dokumenter

Sak 08/11 VEIEN VIDERE

- 1) Sammensetning

Geografisk: med ett organ burde man se på om språkrådet burde utvides til flere medlemmer.
1. representant fra Nord-Troms, Tana eller Alta. 1. representant fra «språkrådet» og KI; Terje Aronsen.

Språklig kompetanse vektlegges, samt geografisk spredning. Med språkligkompetanse menes at representanten skal være språkbruker.

2) Mandat

Sjekke Norsk språkråds mandat (retningslinjer) for normering, orddannelser og prinsipper.

3) Funksjonstid

Tidsperiode for språktinget. For eksempel 3 år. 7-10 medlemmer + 2 vara. Dette foreslås for styret.

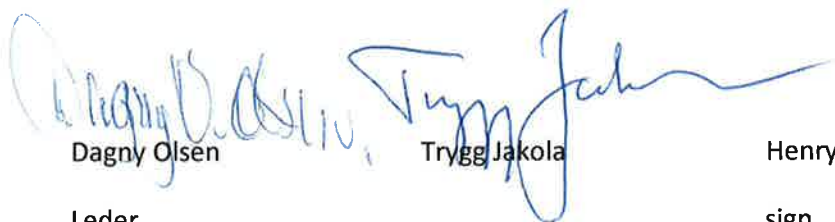
4) Benevnelse av språkorganet

Vi fortsetter med ett språkorgan, men burde man ha skiftet benevnelse til språkråd??

Sak 09/11 Eventuelt

Fastsettelse av neste språktings møte: 15-16 mars i Alta. Eira innkalles, fortsettelse med grammatikken.

Saksliste er: -grammatikk, lage konkrete mandatssaker. Prinsipper, faglig innhold – strategier, lage til NKFs landsmøte informasjon om språktinget.



Dagny Olsen

Trygg Jakola

Henry Osima

Leder

sign

Kyrre Isaksen

sign